NEW TITLES

- Blanchot, Maurice. *The Last Man*. Trans. Lydia Davis. New York: Columbia, 1987. Pp. 89. \$20.00.
- Calvino, Italo. Six Memos for the Next Millennium. Trans. Patrick Creagh. Cambridge: Harvard University Press, 1988. Pp. 124. \$12.95.
- Chyet, Stanley F. Style and Situation: The Emergence of American Jewish Fiction. Cincinnati: American Jewish Archives, 1987. Pp. 37.
- Clark, Susan, ed. Raddle Moon. Toronto: Canadian Periodical Publishers Association, 1987. Pp. 120.
- Dallenbach, Lucien. Mirrors and After: Five Essays on Literary Theory and Criticism. New York: CUNY Graduate School, 1986. Pp. 104.
- Denning, Michael. Cover Stories: Narrative and Ideology in the British Spy Thriller. New York: Methuen, 1987. Pp. 168. \$10.95.
- Diallo, Nafissatou. Fary, Princess of Tiali. Washington, DC: Three Continents Press, 1987. Pp. 106. \$7.00.
- Eliade, Mircea. Youth Without Youth and Other Novellas. Columbus: Ohio State University Press, 1988. Pp. 288. \$18.95.
- Faldbakken, Knut. Adam's Diary. Lincoln: University of Nebraska Press, 1988. Pp. 246. \$23.95.
- Garber, Frederick. Self, Text, and Romantic Irony. Princeton: Princeton University Press, 1988. Pp. 317. \$37.00.
- Grab, Hermann. The Town Park and Other Stories. Trans. Quintin Hoare. New York: Verso, 1988. Pp. 250. \$18.95.
- Gutierrez, Donald. The Dark and Light Gods. New York: Whitston, 1987. Pp. 219. \$22.50.
- Härtling, Peter. A Woman. New York: Holmes & Meier, 1988. Pp. 269. \$29.50.
- Higgins, James: A History of Peruvian Literature. Wolfeboro, NH: Longwood Publishing Group, 1987. Pp. 379. \$56.00.
- Hofmann, Gert. Balzac's Horse and Other Stories. New York: Fromm International Publishing, 1988. Pp. 177. \$16.95.
- Inge, M. Thomas, ed. Naming the Rose: Essays on Eco's "The Name of the Rose." Jackson: University of Mississippi Press, 1988. Pp. 206. \$27.50.
- Jakobson, Roman. Language in Literature. Ed. S. Pomorska and S. Rudy. Cambridge: Harvard University Press, 1987. Pp. 548.
- Jersild, P.C. House of Babel. Lincoln: University of Nebraska Press, 1988. Pp. 321. \$25.95.
- Koeppen, Wolfgang. Pigeons on the Grass. New York: Holmes & Meier, 1988. Pp. 202.
- Larreta, Antonio. The Last Portrait of the Duchess of Alba. Bethesda, MD: Adler and Adler, 1988. Pp. 207. \$17.95.
- Lawson, Lewis A. Following Percy: Essays on Walker Percy's Work. New York: Whitston, 1988. Pp. 245. \$18.50.
- Lydenberg, Robin. Word Cultures: Radical Theory and Practice in William S. Burroughs' Fiction. Champaign: University of Illinois Press, 1987. Pp. 205. \$24.95.
- Manto, Saadat Hasan. Kingdom's End and Other Stories. New York: Verso, 1987. Pp. 257. \$18.95.
- McCulloch, Margery. The Novels of Neil M. Gunn: A Critical Study. Wolfeboro, NH: Longwood Publishing Group, 1987. Pp. 192. \$18.75.

- McLaughlin, Lissa. Troubled by His Complexion. Providence, RI: Burning Deck Books, 1988. Pp. 126. \$8.00.
- Moyer, Kermit. *Tumbling*. Champaign: University of Illinois Press, 1988. Pp. 128. \$11.95.
- Murphy, Sarah. The Measure of Miranda. Edmonton: NeWest Press, 1987. Pp. 240. \$8.95.
- Nash, Christopher. World Games. New York: Methuen, 1988. Pp. 388. \$42.50.
- Newman, Benjamin. Searching for the Figure in the Carpet in the Tales of Henry James. New York: Peter Lang, 1987. Pp. 194. \$39.00.
- Norris, Helen. Water into Wine. Champaign: University of Illinois Press, 1988. Pp. 152. \$11.95.
- Parotti, Phillip. The Trojan Generals Talk. Champaign: University of Illinois Press, 1988. Pp. 164. \$11.95.
- Peavler, Terry J. Individuations: The Novel as Dissent. Lanham, MD: University Press of America, 1987. Pp. 170. \$12.25.
- Pirandello, Luigi. *Tales of Suicide*. Ed. G.R. Bussino. Boston: Dante University of America Press, 1988. Pp. 217.
- Rooke, Daphne. Mittee (1951). South Africa: Chameleon Press, 1987. Pp. 207.
- Tallis, Raymond. In Defence of Realism London: Edward Arnold, 1988. Pp. 220. £7.95.
- Tiessen, Paul, ed. The Letters of Malcolm Lowry and Gerald Noxon. Vancouver: University of British Columbia Press, 1988. Pp. 182. \$27.95.
- Todd, William B., and Ann Bowden. Tauchnitz: Internal Editions in English 1841-1955: A Bibliographical History. New York: Bibliographical society of America, 1988. Pp. 1,078. \$75.00.
- Whelan, Gloria. *Playing with Shadows*. Champaign: University of Illinois Press, 1988. Pp. 147. \$11.95.
- Wiebe, Dallas. Going to the Mountain. Providence, RI: Burning Deck Books, 1988. Pp. 191. \$10.00.
- Ziegler, Heide, ed. Facing Texts: Encounters between Contemporary Writers and Critics. Durham, NC: Duke University Press, 1988. Pp. 301. \$16.95.

THE INTERNATIONAL FICTION REVIEW

Volume 15, 1988 INDEX

ARTICLES AND SHORT ESSAYS

| Bader, R Bipolarity in Salman Rushdie's Shame | 30-33 |
|---|---------|
| Bird, R.K. William Faulkner's The Hamlet: A Monument to Footprints | 58-62 |
| Brunton, R Argentine Women's Writing: The Web | 9-13 |
| Cardy, M. Harvé Bazin's L'Eglise verte | 27-29 |
| Carter, E.D., Jr. The Double as Defense in Cortázar's Hopscotch. | 89-95 |
| Casement, W. Another Perspective on Orwellian Pessimism | 48-50 |
| Collado Rodriguez, F : Richard Adam's The Plague Dogs | 51-53 |
| De Julio, M : Nathalie Sarraute's Le Planétarium | 37-40 |
| Ditsky, J Waiting for Nothing and The Grapes of Wrath | 21-22 |
| Fickert, Kurt. A Literary Collage: Martin Walser's Brandung | 96-102 |
| Harger-Grinling, A., and A. Thoms. Robbe-Grillet and Balthus: | 148-150 |
| Harrington, E. A Note on Michael Grimwood's Heart in Conflict | 41-43 |
| Hassan, Dolly Z. The Messianic Leader in V.S. Naipaul's Works | 110-116 |
| Massardier-Kenney, F. Indiana: A Text. Analysis of Facial Description | 117-122 |
| Meyer, D. Exile in Isabel Allende's De amor y de sombra | 151-157 |
| Michaels, J.E. Through the Camera's Eye: Dürrenmatt's Der Auftrag | 141-147 |
| Nilsen, H.N. Malamud's The Assistant: A Return to Jewishness? | 44-47 |
| Palmer, E. Chinweizu et al. and the Evaluation of African Literature | 54-57 |
| Porter, A.M. Second Class Citizen Buchi Emecheta's Major Fiction | 123-129 |
| Resina, J.R. Gesture: Kafka's Means to Silence | 14-20 |
| Stoltzfus, B. The Language of Autobiography and Fiction: | 3-8 |
| Stovel, N.F. From Wordsworth to Bennett: M. Drabble's Fiction | 130-140 |
| Taylor, J. The Prose of Jean de la Ville de Mirmont: A Presentation | 34-36 |
| Toloudis, Constantin. Disjunction and Repetition in Queneau's Fiction | 103-109 |
| Wright, D Kofi Awoonor's This Earth, My Brother | 23-26 |
| - | |

BOOK REVIEWS

| Achebe, Chinua. Anthills of the Savannah | 66 |
|---|------------|
| Allen, Roger. Modern Arabic Literature | 65 |
| Baetens, Jans. Aux Frontières du Récit: Fable de R. Pinget | 168 |
| Baker, James R., ed. Critical Essays on William Golding | 184 |
| Bonn, Charles. Le Roman algérien de langue française | 64 |
| Bottigheimer, Ruth B. Grimms' Bad Girls and Bold Boys | 170 |
| Brown, Richard. James Joyce and his Sexuality | 7 0 |
| Budhos, Shirley Enclosure in Doris Lessing | 7 5 |
| Clarke, Gerald. Capote: A Biography | 181 |
| Dadié, Bernard Binlin. The Black Cloth: African Folk Tales | 174 |
| Desmond, John F. Risen Sons: Flannery O'Connor's Vision | 179 |
| El-Gabalawy, S., ed. & trans. Avant-Garde Egyptian Fiction: Ulysses | 183 |
| Fuchs, Esther. Israeli Mythogynies: Hebrew Fiction | 71 |

| Ginsburg, Michal Peled. Flaubert Writing: Narrative Strategies | 188 | | | |
|--|--------------|--|--|--|
| Godenne, René. Études Sur la Nouvelle Française | | | | |
| Gugelberger, George M. Marxism and African Literature | 85 | | | |
| Harveit, Lars. Workings of the Picaresque in the British Novel | 163 | | | |
| Johnston, Kenneth G. The Tip of the Iceberg: Hemingway | 63 | | | |
| Lawson, Richard H. Franz Kafka | 165 | | | |
| Lowe, David. Russian Writing Since 1953: A Critical Survey | 160 | | | |
| MacDonald, Susan Peck. Anthony Trollope | 173 | | | |
| Monaghan, David. Smiley's Circus | 186 | | | |
| Morrison, Blake. The Movement: English Poetry and Fiction | 81 | | | |
| Neuman, Shirley. Another Country: Henry Kreisel | 80 | | | |
| Oppenheim, Lois. Three Decades of the French New Novel | 84 | | | |
| Papadiamantis, Alexandros. Tales from a Greek Island | 78 | | | |
| Pugh, Anthony R. The Birth of A la recherche du temps perdu | 68 | | | |
| Reynolds, Michael. Hemingway's First war | 1 <i>7</i> 7 | | | |
| Robertson, Ritchie. Kafka: Judaism, Politics, and Literature | 165 | | | |
| Ruderman, Judith. William Styron | 171 | | | |
| Salzberg, Joel, ed. Critical Essays on Bernard Malamud | 164 | | | |
| Seed, David. The Fictional Labyrinths of Thomas Pynchon | 1 7 8 | | | |
| Singer, Alan. A Metaphorics of Fiction | 77 | | | |
| Sprague, Claire. Rereading Doris Lessing | 158 | | | |
| Stoltzfus, Ben. Alain Robbe-Grillet: Life, Work, and Criticism | 74 | | | |
| Tanner, Tony. Jane Austen | 72 | | | |
| Watson, James G. William Faulkner: Letters and Fictions | 175 | | | |
| Wilson, Robert. Conrad's Mythology | 83 | | | |

ARABIC LITERATURE AND SCHOLARSHIP

AN UNNUMBERED SERIES FROM YORK PRESS

The York Press is very pleased to announce the publication of the following important titles:

1. EGYPTIAN PROVERBS AND POPULAR SAYINGS

This clear and lucid translation of the most popular Egyptian proverbs—a selection of the best proverbs included in Ahmad Taymûr's al-Amthâl al-'Ammîyah—will enable the Western reader to understand and appreciate many aspects of the Egyptian character, mentality, and world view. The detailed "Index of Themes and Motifs" should help both the general and the specialized reader in analyzing various social attitudes and in comparing different cultural phenomena.

Trans. S. El Khadem; ISBN 0-919966-61-6; 1987; \$6.9

2. AVANT-GARDE EGYPTIAN FICTION: THE ULYSSES TRILOGY

An English translation of Sa'd al-Khâdim's experimental novel *Thulâthiyat 'Ulis*, a highly controversial work whose first part, *Takhârif 'Ulis*, was printed in Cairo in 1986 but not released by its distributor for fear of causing a public furor due to the book's "nihilistic," "irreverent," and "iconoclastic" nature.

Translated with a critical introduction by Saad El-Gabalawy; ISBN 0-919966-63-2; \$6.95.

3. THULATHIYAT 'ULIS

The unabridged Arabic text of *The Ulysses Trilogy* (see above). ISBN 0-919966-64-0; \$6.95.

4. A LEADER OF MEN / ABU AL-RIJAL

A Bilingual Edition: English / Arabic

The complete Arabic text and a lucid English translation of Youssef (Yûsuf) Idrîs's latest and most controversial story. It is the first work in Arabic literature that probes in the mind and soul of a latent homosexual, and analyzes the odd feelings and peculiar thoughts that torment him.

Translated with a critical introduction by S. El Khadem; ISBN 0-919966-65-9; \$6,95.

OTHER TITLES IN THE SERIES

| Modern Egyptian Short Stories* | \$5.50 |
|--|---------|
| Three Contemporary Egyptian Novels* | \$15.50 |
| History of the Egyptian Novel: Its Rise and Early Beginnings | \$12.95 |
| Three Pioneering Egyptian Novels | \$12.95 |

"Our collection Modern Egyptian Short Stories includes three short stories ("The Happy Man," "A Miracle," and "The Tavern of the Black Cat") by Naguib Mahfouz (Najib Mahfûz), winner of the 1988 Nobel Prize for Literature; his novel, al-Karnak, is one of the works included in Three Contemporary Egyptian Novels.

Subscribe to the Series before May 1989 and receive all titles published until now at a 40% discount, as well as a 20% discount on all future issues.

Individual titles are available at list price.
York Press Ltd; P.O. Box 1172; Fredericton, N.B. Canada E3B 5C8

JUST RELEASED

RED WHITE AND BLUE

An innovative novel by BEN STOLTZFUS

ISBN 0-919966-69-1; 122 pp.; \$6.95; the first volume in our series:

INNOVATIVE FICTION

"In playing with the unconscious, with reality, and with politics, RED WHITE AND BLUE parodies the codes of the classical novel, censorship, and cliché, but also a drift toward Fascism--a drift that always tries to justify itself in the name of Law and Order, God, and Common Sense."

Ben Stoltzfus is the author of five scholarly works and two innovative novels: The Eye of the Needle (1967) and Black Lazarus (1972).

INNOVATIVE FICTION

A New Series from York Press

Each volume explores innovative realms in fiction by means of experimental narrative modes and techniques. Every work includes and introduction by the author or by a noted critic commenting on the experimental features of the work, its departure from the canon, and its innovative significance.

Subscribe to the Series now and receive 20% discount on all future issues.

Authors should write to York Press to request our stylistic and technical guidelines before submitting any manuscripts.

YORK PRESS LTD.
P.O. Box 1172; Fredericton; N.B.; Canada; E3B 5C8

YORK PRESS

NEW RELEASES AND STEADY SELLERS

AMERICAN LITERATURE

Ernest Hemingway: Life, Work, and Criticism; ASWL; by R.S. Nelson Eugene O'Neill: Life, Work, and Criticism; ASWL; by F. Hirsch Herman Melville: Life, Work, and Criticism; ASWL; by M. Pisher John Steinbeck: Life, Work, and Criticism, ASWL; by J. Ditsky Nathaniel Hawthorne: Life, Work, and Criticism; ASWL; by K. Dauber Vladimir Nabokov: Life, Work, and Criticism; ASWL; by C.S. Ross William Faulkner: Life, Work, and Criticism; ASWL; by R.K. Bird

ISBN 0-919966-38-1; 1984; \$6.95 ISBN 0-919966-55-1; 1986; \$6.95 ISBN 0-919966-47-5; 1988; \$6.95 ISBN 0-919966-45-4; 1985; \$6.95 ISBN 0-919966-53-5; 1986; \$6.95 ISBN 0-919966-44-6; 1985; \$6.95 ISBN 0-919966-37-3; 1984; \$6.95

ARABIC LITERATURE

Avant-Garde Egyptian Fiction: The Ulysses Trilogy
Egyptian Proverbs and Popular Sayings
History of the Egyptian Novel: ... Early Beginnings; by S. Elkhadem
A Leader of Men / Abû al-Rijâl; by Youssef Idris; bilingual ed.
Modern Egyptian Short Stories; trans. S. El-Gabalawy
Three Contemporary Egyptian Novels; trans. S. El-Gabalawy
Three Pioneering Egyptian Novels; trans. S. El-Gabalawy
Thulâthiyat 'Ulis, by Sa'd al-Khâdim (Arabic text of Ulysses Trilogy)

ISBN 0-919966-63-2; 1988; \$6.95 ISBN 0-919966-61-6; 1987; \$6.95 ISBN 0-919966-48-9; 1985; \$12.95 ISBN 0-919966-65-9; 1988; \$6.95 ISBN 0-919966-03-0; 1977; \$5.50 ISBN 0-919966-14-4; 1979; \$15.50 ISBN 0-919966-51-9; 1986; \$12.95 ISBN 0-919966-64-0; 1988; \$6.95

BRITISH LITERATURE

D.H. Lawrence: Life, Work, and Criticism; ASWL; by G. Holderness Doris Lessing: Life, Work, and Criticism; ASWL; by K. Fishburn Graham Greene: The Artist as Critic; by E. Davis James Joyce: Life, Work, and Criticism; ASWL; by T.J. Rice Joseph Conrad and the Science of Unknowing, by C.R. La Bossière

ISBN 0-919966-68-3; 1988; \$6.95 ISBN 0-919966-60-8; 1987; \$6.95 ISBN 0-919966-40-3; 1984; \$7.75 ISBN 0-919966-46-2; 1985; \$6.95 ISBN 0-919966-12-8; 1979; \$12.95

CANADIAN LITERATURE

Alienation in the New Novel of France and Quebec; by V.A. Harger The Dark Age of Enlightenment: ... Quebec Lit; by C.R. La Bossière The Fiction of W.P. Kinsella: Tall Tales ...; by Don Murray The Literary Achievement of Gabrielle Roy; by A. Mitcham The Temptation of Despair: ... André Langevin; by D. Bond

ISBN 0-919966-49-7; 1985; \$12.95 ISBN 0-919966-22-5; 1980; \$6.95 ISBN 0-919966-57-8; 1987; \$12.95 ISBN 0-919966-32-2; 1983; \$6.95 ISBN 0-919966-28-4; 1982; \$9.50

FRENCH LITERATURE

Alain Robbe-Grillet: Life, Work, and Criticism; ASWL; by B. Stoltzfus Alienation in the New Novel of France and Quebec; by V.A. Harger Description of San Marco; by Michel Butor; trans. B. Mason Generative Literature and Generative Art; by Robbe-Grillet, et al. Intertextual Assemblage in Robbe-Grillet: ...; by Bruce Morrissette Jean Anouill: Life, Work, and Criticism; ASWL; by C.N. Smith Practices of the New Novel in Claude Simon; by D. Kadish

ISBN 0-919966-56-X; 1987; \$6.95 ISBN 0-919966-49-7; 1985; \$12.95 ISBN 0-919966-33-0; 1983; \$9,95 ISBN 0-919966-30-6; 1983; \$8.50 ISBN 0-919966-20-9; 1979; \$12.95 ISBN 0-919966-42-X; 1985; \$6.95 ISBN 0-919966-16-0; 1979; \$14.95

GERMAN LITERATURE

Franz Kafka: Life, Work, and Criticism; ASWL; by K.J. Fickert Hermann Hesse: Life, Work, and Criticism; ASWL; by J. Mileck Hermann Hesse's Quest: ... the Dichter Figure ...; by K.J. Fickert Signs and Portents: Myth in the Work of W. Borchert; by K.J. Fickert ISBN 0-919966-36-5; 1984; \$6.95 ISBN 0-919966-39-X; 1984; \$6.95 ISBN 0-919966-10-1; 1978; \$6.95 ISBN 0-919966-24-1; 1980; \$13.95

HISPANIC LITERATURE

Carlos Fuentes: Life, Work, and Criticism; ASWL; By A. González
The Creacionismo of Vicente Huidobro; by C.G. Wood
F. García Lorca: Life, Work, and Criticism; ASWL; by G.G. MacCurdy
Jorge Luis Borges: Life, Work, and Criticism; ASWL; by D.A. Yates
Julio Cortázar: Life, Work, and Criticism; ASWL; by E.D. Carter
Towards a Chronology of Quevedo's Poetry; by R. Moore
García Márquez: Life, Work, and Criticism; ASWL; by G. McMurray

ISBN 0-919966-59-4; 1987; \$6.95 ISBN 0-919966-07-1; 1978; \$11.50 ISBN 0-919966-54-3; 1986; \$6.95 ISBN 0-919966-47-0; 1985; \$6.95 ISBN 0-919966-52-0; 1977; \$4.95 ISBN 0-919966-02-0; 1977; \$4.95 ISBN 0-919966-58-6; 1987; \$6.95

RUSSIAN LITERATURE

F.M. Dostoevsky: Life, Work, and Criticism; ASWL; by V. Terras L. N. Tolstoy: Life, Work, and Criticism; ASWL; by E. Wasiolek Vladimir Nabokov: Life, Work, and Criticism; ASWL; by C.S. Ross ISBN 0-919966-35-7; 1984; \$6.95 ISBN 0-919966-41-1; 1985; \$6.95 ISBN 0-919966-44-6; 1985; \$6.95

OTHER LITERATURES

Henrik Ibsen: Life, Work, and Criticism; ASWL; by Y. Shafer V.S. Naipaul's Fiction: In Quest of the Enemy; by A. Boxill

ISBN 0-919966-43-8; 1985; \$6.95 ISBN 0-919966-34-9; 1983; \$12.95

REFERENCE BOOKS AND RESEARCH TOOLS

The York Companion to Themes and Motifs of World Literature
The York Dictionary of English-French-German-Spanish Lit. Terms
The York Handbook for the Teaching of Creative Writing
The York Press Style Manual for Scholarly Works ...

ISBN 0-919966-26-8; 1981; \$12.95 ISBN 0-919966-01-2; 1976; \$6.95 ISBN 0-919966-18-7; 1979; \$4.95 ISBN 0-919966-63-2; 1987; \$2.50







International Fiction Review

GUIDELINES

Manuscripts are accepted in English and should be prepared, with complete endnotes, in conformity with the second and revised edition of the *York Press Style Manual* (available from York Press, Box 1172, Fredericton, N.B., Canada E3B 5C8, at a cost of \$2.50). Although the *York Press Style Manual* has adopted all new changes included in the *MLA Style Manual*, the *IFR* still uses footnotes with no List of Works Cited.

Following are some additional points to which we should like to draw your attention:

Book reviews are 2-3 typewritten pages; approximately 500-750 words (with no footnotes). Articles and Short Essays are 5-15 typewritten pages; approximately 1500-4500 words.

Spelling, capitalization, and hyphenation are according to Webster.

Quotations should be kept at a minimum. No prose quotations longer than 100 words. No verse quotations longer than two lines. All quotations should be incorporated into the text. All non-English quotations must be translated into English; translators of texts and quotations must be identified.

Footnotes are reserved for bibliographical information (comments and explanations are to be incorporated into the text or dropped altogether). All footnotes should be typed together on one sheet in the form of endnotes.

Frequent references to a specific work should appear in the text and not as a footnote (see *York Press Style Manual* 8). Footnotes that refer to a previously mentioned or quoted work should include the author's name, or the author's name and the abbreviated title of the work instead of ibid., loc. cit., or op. cit.

Only titles of books, periodicals, and uncommon foreign words (i.e., words that do not appear in *Webster's Collegiate Dictionary*) should be underlined. Words under discussion, questionable terms, and new coinages should be placed between double quotation marks.

THE INTERNATIONAL FICTION REVIEW

Subscribe to the **F**

A biannual periodical devoted to international fiction

The gives authoritative and scholarly coverage to world fiction.

The sis an essential addition to the periodical collection of any library concerned with fiction.

The includes a considerable number of excellent essays on the contemporary fiction of many countries as well as reviews of recently published novels and scholarly works on fiction.

The **Ff** is of special value to seminars on modern fiction and scholars working in the area.

Send your subscription to:

The International Fiction Review Dr. S. Elkhadem Department of German and Russian University of New Brunswick Fredericton, N.B.

The rate is \$10.00 per year for individuals \$12.00 per year for institutions \$ 6.00 for a single copy